

REGLAMENTO (CE) Nº 728/2003 DE LA COMISIÓN**de 25 de abril de 2003****por el que se adaptan determinadas cuotas de pesca para el año 2003 en aplicación del Reglamento (CE) nº 847/96 del Consejo, por el que se establecen condiciones adicionales para la gestión anual de los TAC y las cuotas**

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 2847/93 del Consejo, de 12 de octubre de 1993, por el que se establece un régimen de control aplicable a la política pesquera común ⁽¹⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) nº 2846/98 ⁽²⁾, y, en particular, el apartado 1 de su artículo 23,

Visto el Reglamento (CE) nº 847/96 del Consejo, de 6 de mayo de 1996, por el que se establecen condiciones adicionales para la gestión anual de los TAC y las cuotas ⁽³⁾, modificado por el Reglamento (CE) nº 1957/98 de la Comisión ⁽⁴⁾, y, en particular, el apartado 2 de su artículo 4,

Considerando lo siguiente:

- (1) El Reglamento (CE) nº 2555/2001 del Consejo, de 18 de diciembre de 2001, por el que se establecen, para 2002, las posibilidades de pesca y las condiciones correspondientes para determinadas poblaciones y grupos de poblaciones de peces, aplicables en aguas comunitarias y, en el caso de los buques comunitarios, en las aguas donde sea necesario establecer limitaciones de captura ⁽⁵⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) nº 2256/2002 ⁽⁶⁾, precisa que poblaciones pueden quedar sujetas a las medidas fijadas en el Reglamento (CE) nº 847/96.
- (2) El Reglamento (CE) nº 2341/2002 del Consejo ⁽⁷⁾, modificado por el Reglamento (CE) nº 671/2003 ⁽⁸⁾, fija, para el año 2003, las cuotas de pesca en lo que respecta a determinadas poblaciones de peces.
- (3) En aplicación de lo dispuesto en el apartado 2 del artículo 4 del Reglamento (CE) nº 847/96, algunos Estados miembros han solicitado que se retenga una parte de sus cuotas y que se traspase al año siguiente. Dentro de los límites previstos en dicho artículo, las cantidades retenidas se añadirán a la cuota correspondiente a 2003.

- (4) Según los datos comunicados a la Comisión, algunos Estados miembros han efectuado capturas que sobrepasan los desembarques permitidos para algunas poblaciones en 2002. De conformidad con el apartado 1 del artículo 5 del Reglamento (CE) nº 847/96, y sin perjuicio de la aplicación de lo dispuesto en el apartado 2 del artículo 5 del citado Reglamento, deben deducirse de las cuotas nacionales para el año 2003 cantidades equivalentes a las capturadas en exceso.
- (5) De conformidad con el apartado 2 del artículo 5 del Reglamento (CE) nº 847/96, en caso de sobrepesca con relación a los desembarques permitidos en 2002 en lo que se refiere a las poblaciones indicadas en el artículo 5 y en el anexo III del Reglamento (CE) nº 2555/2001, deben efectuarse deducciones ponderadas de las cuotas nacionales correspondientes a 2003.
- (6) Las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de la pesca y la acuicultura.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

Las cuotas fijadas en el Reglamento (CE) nº 2341/2002 se incrementarán según se indica en el anexo I o reducirán con arreglo al anexo II.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el séptimo día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 25 de abril de 2003.

Por la Comisión

Franz FISCHLER

Miembro de la Comisión

⁽¹⁾ DO L 261 de 20.10.1993, p. 1.

⁽²⁾ DO L 358 de 31.12.1998, p. 5.

⁽³⁾ DO L 115 de 9.5.1996, p. 3.

⁽⁴⁾ DO L 254 de 16.9.1998, p. 3.

⁽⁵⁾ DO L 347 de 31.12.2001, p. 1.

⁽⁶⁾ DO L 343 de 18.12.2002, p. 19.

⁽⁷⁾ DO L 356 de 31.12.2002, p. 12.

⁽⁸⁾ DO L 97 de 15.4.2003, p. 11.

TRANSFERENCIA A LAS CUOTAS DE 2003

País	Población	Penalizaciones 2002 (*)	Especie	Zona	Cantidad inicial 2002	Cantidad adaptada 2002	Capturas 2002	Cantidad adaptada %	Transferencia 2003	Cantidad inicial 2003	Cantidad revisada 2003
Bélgica	ANF/07.	n	Rapes, etc. nep	Subzona CIEM VII — Mar de Irlanda, oeste de Irlanda, Porcupine Bank, Canal de la Mancha oriental y occidental, Canal de Bristol, Mar Céltico septentrional y meridional, y suroeste de Irlanda — este y oeste	1 719	717	559,6	78,0	71,7	1 461	1 533
Bélgica	ANF/8ABDE.	n	Rapes, etc. nep	VIIIa),b),d),e)	0	210	135,9	64,7	21	0	21
Bélgica	LEZ/8ABDE.	n	Gallos nep	VIIIa),b),d),e)	0	15	4,4	29,3	1,5	0	2
Bélgica	LEZ/07.	n	Gallos nep	Subzona CIEM VII — Mar de Irlanda, oeste de Irlanda, Porcupine Bank, Canal de la Mancha oriental y occidental, Canal de Bristol, Mar Céltico septentrional y meridional, y suroeste de Irlanda — este y oeste	361	97	60,7	62,6	9,7	387	397
Bélgica	SOL/24.	s	Lenguado común	II, IV	1 333	1 537	1 368,6	89,0	153,7	1 321	1 475
Bélgica	SOL/07A.	s	Lenguado común	División CIEM VIIa — Mar de Irlanda	543	833	820,8	98,5	12,2	499	511
Bélgica	SOL/07D.	s	Lenguado común	División CIEM VIId — Canal de la Mancha oriental	1 400	1 524	1 263,3	82,9	152,4	1 454	1 606
Alemania	JAX/578/14	n	Jureles nep	Vb(1), VI, VII, VIIIa),b),d),e), XII, XIV	10 371	14 752	13 274,1	90,0	1 475,2	9 428	10 903
Alemania	SOL/24.	s	Lenguado común	II, IV	1 067	1 158	756,1	65,3	115,8	1 057	1 173
Alemania	SOL/3A/BCD	n	Lenguado común	IIIa); IIIb),c),d) (1)	24	17	10,8	63,5	1,7	17	19
Dinamarca	JAX/578/14	n	Jureles nep	Vb(1), VI, VII, VIIIa),b),d),e), XII, XIV	12 975	13 148	10 093,8	76,8	1 314,8	11 796	13 111
España	ANE/08.	n	Anchoa europea	Subzona CIEM VIII — Golfo de Vizcaya	28 915	19 915	7 700,3	38,7	1 991,5	29 700	31 692
España	ANF/07.	n	Rapes, etc. nep	Subzona CIEM VII — Mar de Irlanda, oeste de Irlanda, Porcupine Bank, Canal de la Mancha oriental y occidental, Canal de Bristol, Mar Céltico septentrional y meridional, y suroeste de Irlanda — este y oeste	683	2 973	2 513,4	84,5	297,3	581	878
España	ANF/8ABDE.	n	Rapes, etc. nep	VIIIa),b),d),e)	786	736	612,5	83,2	73,6	543	617

País	Población	Penalizaciones 2002 (*)	Especie	Zona	Cantidad inicial 2002	Cantidad adaptada 2002	Capturas 2002	Cantidad adaptada %	Transferencia 2003	Cantidad inicial 2003	Cantidad revisada 2003
España	ANF/8C3411	n	Rapes, etc. nep	VIIIc),IX,X;COPACE 34.1.1 (1)	3 958	4 223	1 203,4	28,5	422,3	3 332	3 754
España	JAX/578/14	n	Jureles nep	Vb(1), VI, VII, VIIIa),b),d),e), XII, XIV	14 163	4 163	2 797,4	67,2	416,3	12 875	13 291
España	JAX/8C9.	n	Jureles nep	VIIIc), IX	30 932	34 590	30 632,4	88,6	3 459	29 587	33 046
España	LEZ/07.	n	Gallos nep	Subzona CIEM VII — Mar de Irlanda, oeste de Irlanda, Porcupine Bank, Canal de la Mancha oriental y occidental, Canal de Bristol, Mar Céltico septentrional y meridional, y suroeste de Irlanda — este y oeste	4 005	6 490	5 246,5	80,8	649	4 301	4 950
España	LEZ/8ABDE.	n	Gallos nep	VIIIa),b),d),e)	858	843	143,9	17,1	84,3	921	1 005
España	LEZ/8C3411	s	Gallos nep	VIIIc),IX,X;COPACE 34.1.1 (1)	3 692	4 104	675,7	16,5	410,4	2 215	2 625
Francia	ANE/08.	n	Anchoa europea	Subzona CIEM VIII — Golfo de Vizcaya	3 300	12 300	8 346	67,9	1 230	3 300	4 530
Francia	LEZ/07.	n	Gallos nep	Subzona CIEM VII — Mar de Irlanda, oeste de Irlanda, Porcupine Bank, Canal de la Mancha oriental y occidental, Canal de Bristol, Mar Céltico septentrional y meridional, y suroeste de Irlanda — este y oeste	4 861	3 367	2 353,3	69,9	336,7	5 220	5 557
Francia	LEZ/8ABDE.	n	Gallos nep	VIIIa),b),d),e)	692	872	553,4	63,5	87,2	743	830
Francia	LEZ/8C3411	s	Gallos nep	VIIIc),IX,X;COPACE 34.1.1 (1)	185	208	14,2	6,8	20,8	111	132
Reino Unido	ANF/07.	n	Rapes, etc. nep	Subzona CIEM VII — Mar de Irlanda, oeste de Irlanda, Porcupine Bank, Canal de la Mancha oriental y occidental, Canal de Bristol, Mar Céltico septentrional y meridional, y suroeste de Irlanda — este y oeste	3 345	3 825	3 400,2	88,9	382,5	2 843	3 226
Reino Unido	JAX/578/14	n	Jureles nep	Vb(1), VI, VII, VIIIa),b),d),e), XII, XIV	14 026	13 041	10 728,9	82,3	1 304,1	12 751	14 055

País	Población	Penalizaciones 2002 (*)	Especie	Zona	Cantidad inicial 2002	Cantidad adaptada 2002	Capturas 2002	Cantidad adaptada %	Transferencia 2003	Cantidad inicial 2003	Cantidad revisada 2003
Reino Unido	LEZ/07.	n	Gallos nep	Subzona CIEM VII — Mar de Irlanda, oeste de Irlanda, Porcupine Bank, Canal de la Mancha oriental y occidental, Canal de Bristol, Mar Céltico septentrional y meridional, y suroeste de Irlanda — este y oeste	1 914	2 099	1 714,5	81,7	209,9	2 055	2 265
Reino Unido	SOL/24.	s	Lenguado común	II, IV	686	801	683,3	85,3	80,1	679	759
Reino Unido	SOL/07A.	s	Lenguado común	División CIEM VIIa — Mar de Irlanda	244	241	168	69,7	24,1	224	248
Reino Unido	SOL/07D.	s	Lenguado común	División CIEM VIIId — Canal de la Mancha oriental	1 000	1 089	975,5	89,6	108,9	1 038	1 147
Reino Unido	SOL/7FG.	s	Lenguado común	VIIIf),g)	301	319	317,6	99,6	1,4	349	350
Irlanda	JAX/578/14	n	Jureles nep	Vb(1), VI, VII, VIIIa),b),d),e), XII, XIV	33 763	36 596	33 426	91,3	3 170	30 693	33 863
Países Bajos	HER/6AS7BC	n	Arenque del Atlántico	VIa) sur, VIIb),c)	1 273	413	366,3	88,7	41,3	1 273	1 314
Países Bajos	HER/7GK.	n	Arenque del Atlántico	VIIg),h),j),k)	494	925	921,8	99,7	3,2	802	805
Países Bajos	JAX/578/14	n	Jureles nep	Vb(1), VI, VII, VIIIa),b),d),e), XII, XIV	49 479	55 958	49 705,4	88,8	5 595,8	44 981	50 577
Países Bajos	SOL/24.	s	Lenguado común	II, IV	12 038	13 340	12 099,7	90,7	1 240,3	11 925	13 165
Portugal	ANF/8C3411	n	Rapes, etc. nep	VIIIc),IX,X;COPACE 34.1.1 (1)	788	923	499,2	54,1	92,3	663	755
Portugal	JAX/8C9.	n	Jureles nep	VIIIc), IX	26 174	26 174	14 948	57,1	2 617,4	25 036	27 653
Portugal	LEZ/8C3411	s	Gallos nep	VIIIc),IX,X;COPACE 34.1.1 (1)	123	173	132,2	76,4	17,3	74	91

Leyenda:

(*) Anexo III del Reglamento (CE) n° 2555/2001 (deducciones según el artículo 5.2).

DEDUCCIÓN DE LAS CUOTAS DE 2003

País	Especie	Zona	Denominación de la especie	Denominación de la zona	Penalizaciones 2002 (*)	Cantidad adaptada 2002	Capturas 2002	%	Deducciones	Cantidad inicial 2003	Cantidad revisada 2003
Bélgica	COD	7X7A34	Bacalao del Atlántico	VII(b),c),d),e),f),g),h),j),k),VIII,IX,X;COPACE 34.1.1 (1)	s	393,00	575,50	146,438	- 212,27	289	77
Bélgica	SOL	07E.	Lenguado común	División CIEM VIIe — Canal de la Mancha occidental	s	19,00	31,40	165,263	- 12,40	19	7
Bélgica	SOL	7FG.	Lenguado común	VII(f),g)	s	648,00	694,40	107,160	- 46,40	775	729
Alemania	COD	1N2AB-	Bacalao del Atlántico	Zona de Noruega (al norte de 62° N): I, IIa),b)	n	1 985,00	1 985,70	100,035	- 0,70	1 976	1 975
Alemania	C/H	05B1-F	Bacalao y merluza	Zona de las Islas Feroe: Vb)1.	n	12,00	12,30	102,500	- 0,30	10	10
Dinamarca	NEP	3A/BCD	Cigala	IIIa); IIIb),c),d) (1)	n	3 282,00	3 299,60	100,536	- 17,60	3 307	3 289
Dinamarca	SOL	3A/BCD	Lenguado común	IIIa); IIIb),c),d) (1)	n	526,00	567,40	107,871	- 41,40	291	250
Dinamarca	HER	1/2NEZ	Arenque del Atlántico	I, II (ZEE de Noruega)	n	5 896,00	6 076,00	103,053	- 180,00	0	0
Francia	HER	4AB.	Arenque del Atlántico	IV a), IV b)	s	14 730,00	14 731,80	100,012	- 1,80	16 412	16 410
Francia	HER	4CXB7D	Arenque del Atlántico	IVc), VIId)	s	9 569,00	9 753,20	101,925	- 184,20	15 448	15 264
Francia	COD	1N2AB-	Bacalao del Atlántico	Zona de Noruega (al norte de 62° N): I, IIa),b)	n	1 813,00	1 819,20	100,342	- 6,20	1 814	1 808
Francia	COD	1/2B.	Bacalao del Atlántico	I, IIb)	s	1 114,00	1 115,10	100,099	- 1,10	1 114	1 113
Francia	HER	7GK.	Arenque del Atlántico	VIIg),h),j),k)	n	801,00	802,70	100,212	- 1,70	802	800
Francia	HER	7EF.	Arenque del Atlántico	VIIe),f)	n	498,00	499,80	100,361	- 1,80	500	498
Francia	ANF	07.	Rapes, etc. nep	Subzona CIEM VII — Mar de Irlanda, oeste de Irlanda, Porcupine Bank, Canal de la Mancha oriental y occidental, Canal de Bristol, Mar Céltico septentrional y meridional, y suroeste de Irlanda — este y oeste	n	9 924,00	10 003,10	100,797	- 79,10	9 375	9 296
Francia	NEP	08C.	Cigala	División CIEM VIIIc — Golfo de Vizcaya — sur	s	14,00	17,40	124,286	- 3,40	7	4

País	Especie	Zona	Denominación de la especie	Denominación de la zona	Penalizaciones 2002 (*)	Cantidad adaptada 2002	Capturas 2002	%	Deducciones	Cantidad inicial 2003	Cantidad revisada 2003
Francia	PLE	7DE.	Solla europea	VII d), e)	s	3 649,00	3 683,30	100,940	- 34,30	3 256	3 222
Irlanda	SOL	07A.	Lenguado común	División CIEM VIIa — Mar de Irlanda	s	102,00	103,90	101,863	- 1,90	123	121
Países Bajos	HER	4AB.	Arenque del Atlántico	IV a), IV b)	s	30 947,00	31 034,10	100,281	- 87,10	44 727	44 640
Países Bajos	SRX	2AC4-C	Rayas, pastinacas, mantas nep	IIa) (1), IV (1)	n	714,00	792,20	110,952	- 78,20	592	514
Países Bajos	MAC	04A-C.	Caballa del Atlántico	IVa) (1)	n	9 800,00	9 837,30	100,381	- 37,30	8 702	8 665
Portugal	COD	1N2AB-	Bacalao del Atlántico	Zona de Noruega (al norte de 62° N): I, IIa), b)	n	2 205,00	2 205,10	100,005	- 0,10	2 204	2 204
Suecia	HER	03A.	Arenque del Atlántico	División CIEM IIIa — Skagerrak y Kattegat	s	33 986,00	34 333,70	101,023	- 347,70	34 917	34 569

(*) Penalizaciones 2002 = anexo III del Reglamento (CE) nº 2555/2001, columna de deducciones según el art. 5.2 del Reglamento (CE) nº 847/96.